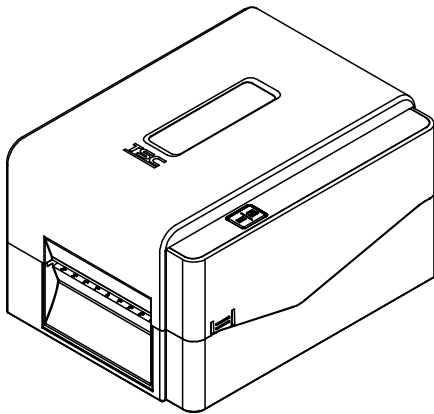


طرازات TE200/TE210/TE300/TE310

طابعة النقل الحراري / الباركود الحرارية المباشر

دليل
المستخدم



© حقوق الطبع والنشر 2017 لشركة TSC Auto ID Technology Co, المحدودة, حقوق نشر وطبع هذا الدليل وكذلك البرامج والبرامج الثابتة الخاصة بالطباعة والواردة في هذا الدليل هي ملك لشركة TSC Auto ID Technology المحدودة كما أن جميع الحقوق محفوظة.

CG Triumvirate هي علامة تجارية مسجلة لشركة Agfa Corporation. يستخدم نوع الخط Monotype Corporation. CG Triumvirate Bold Condensed بموجب ترخيص من شركة .Microsoft Corporation هي علامة تجارية مسجلة لشركة .جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إخطار مسبق، كما إنها لا تمثل أي التزام من جهة شركة TSC Auto ID Technology، و يحظر إعادة نسخ أي جزء من هذا الدليل أو نقله لأي غرض كان غير الاستخدام الشخصي دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة TSC Auto ID Technology.

طرازي TE200/TE300:

EN 55032، الفئة أ

EN 55024

EN 60950-1

هذا المنتج من الفئة أ، وعند استخدامه في بيئة سكنية، قد يتسبب في حدوث تداخل لاسلكي، مما يتطلب من المستخدم اتخاذ بعض الإجراءات الإضافية.



طرازي TE210/TE310:

معيار EN 55032 الفئة "ب"

EN 55024

EN 61000 -3-2

EN 61000 -3-3

EN 60950-1

طرازي TE200/TE300:

الجزء 15B من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)، الفئة أ

ICES-003، الفئة أ

تم اختبار هذا الجهاز وثبت تطابقه مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة أ بمقتضى الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. هذه الحدود مصممة لتوفير الحماية المعقولة من التداخلات الضارة التي تنتج عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية.

حيث إن هذه الشاشة تولد وتستخدم بل وقد تصدر عنها طاقة تردد لاسلكية، لذا فإنها قد تتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم تتركب وتستخدم وفقا للتعليمات الموضوعة من قبل الجهة المصنعة. قد يتسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخلات ضارة، وفي هذه الحالة على المستخدم تصحيح تلك التداخلات على نفقته الخاصة.

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة أ مع معيار ICES-003 الكندي.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

يمثل هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد اللجنة الفيدرالية للاتصالات. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) قد يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار. (2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل متلقى، بما في ذلك التداخل الذي قد ينتج عنه أوضاع تشغيل غير مرغوبة.



طرازي TE210/TE310:

لجنة الاتصالات الفيدرالية الجزء 15، الفئة (ب)

تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه متوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة "ب"، وذلك حسب الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد وضعت هذه المعايير لتوفير قدر معقول من الحماية ضد أية تداخلات ضارة قد تحدث عند تركيب الجهاز في المنزل، ونظرا لأن هذا الجهاز يولد ويستخدم بل وتصدر عنه ترددات لاسلكية فإنه قد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقا للتعليمات، ومع ذلك لا يوجد أي ضمان بأن هذا التداخل لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين، وإذا كان هذا الجهاز يسبب تداخلا ضارا لاستقبال الراديو أو التلفاز، وهو ما يمكن تحديده عن طريق تشغيل الجهاز وإطفائه، فإننا نحث المستخدم على محاولة تصحيح التداخل بإتباع واحد من الإجراءات التالية أو أكثر:

-إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه.

-زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.

-توصيل الجهاز بمنفذ موصل بدائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.

- استشارة الموزع أو أحد فني الراديو أو التلفزيون المتخصصين للحصول على المساعدة اللازمة.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:
(1) قد يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار. (2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل متلقى، بما في ذلك التداخل الذي قد ينتج عنه أوضاع تشغيل غير مرغوبة.

يتطابق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع معايير ICES-003 الكندية.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

طرازي **TE200/TE300**
AS/NZS CISPR 32، الفئة أ



طرازي **TE210/TE310**
الفئة ب من معيار AS/NZS CISPR 32

UL 60950-1
CSA C22.2 رقم 60950-1-07



EN 60950-1



طرازي **TE200/TE300**
GB 4943.1
الفئة "أ"، GB 9254
GB 17625.1

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰，
在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。



طرازي **TE210/TE310**
GB 4943.1
معيار GB 9254 الفئة "ب"
GB 17625.1

الإصدار 2.0 من برنامج Energy Star لمعدات التصوير



TP TC 004
TP TC 020



IS 13252 (الجزء 1)
IEC 60950-1



KN 32
KN 35



ملاحظة: قد يوجد اختلاف بين الشهادات حسب طراز السلسلة، لذا يرجى الرجوع إلى الملصق الموجود على المنتج لتحري الدقة.

تعليمات هامة للسلامة:

- 1- ينبغي قراءة جميع التعليمات والاحتفاظ بها للاطلاع عليها في وقت لاحق.
- 2- اتبع كافة التعليمات وتجنب التحذيرات الواردة على المنتج.
- 3- احرص على فصل قابس التيار من مأخذ التيار المتردد قبل تنظيف الجهاز أو في حالة وقوع عطل ما. عدم استخدام السوائل أو المنظفات الأيروسول. استخدم قطعة قماش مبللة للتنظيف.
- 4- ينبغي تركيب مقبس التيار الرئيسي في مكان يقع بالقرب من الجهاز و يسهل الوصول إليه.
- 5- يجب حماية الوحدة من عوامل الرطوبة.
- 6- تأكد من ثبات الجهاز عند التركيب حيث أن إمالاته أو إسقاطه قد يتسبب في إتلافه.
- 7- تأكد من إتباع القدرة التشغيلية الصحيحة ونوع الطاقة الموضح على ملصق العلامات المقدم من قبل الجهة المصنعة.
- 8- يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم لمعرفة أقصى درجة حرارة محيطة لتشغيل الجهاز.

تحذير:

توجد أجزاء متحركة، ولذلك ينصح بإبقاء أصابعك أو أطراف ملابسك بعيدا عنها.


تنبيه:

للأجهزة التي تعمل ببطارية (RTC (CR2032 أو حزمة بطارية قابلة للشحن)

قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير مناسب إلى خطر حدوث انفجار.

تخلص من البطاريات المستخدمة تبعاً للتعليمات التالية.

- 1- تجنب إلقاء البطارية في النار.
- 2- يجب عدم إحداث دائرة قصر في مناطق التلامس.
- 3- تجنب فك البطارية.
- 4- تجنب إلقاء البطارية في النفايات المنزلية،
- 5- ويشير رمز سلة النفايات التي عليها علامة X إلى حظر التخلص من البطارية مع النفايات المنزلية.

 **تنبيه:** قد تسخن رأس الطابعة وتسبب حروق شديدة، لذا احرص على ترك رأس الطابعة حتى تبرد.

تنبيه:

قد يؤدي إدخال أية تعديلات أو تغييرات غير معتمدة صراحة من قبل مانح الضمان إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

بيان المفوضية الأوروبية:

يمثل هذا الجهاز لمعايير التعرض للإشعاع الخاصة بالاتحاد الأوروبي المعنية بالبيئات غير الخاضعة للمراقبة. ينبغي تشغيل هذا الجهاز وتركيبه بحيث يكون الحد الأدنى للمسافة بين جهاز الإشعاع والجسم 20 سم. كافة الأوضاع التشغيلية:

2.4 جيجاهرتز: 802.11b, 802.11g, 802.11n (HT20), 802.11n (HT40)
5 جيجاهرتز: 802.11a

فيما يلي التردد والوضع والطاقة المنتقلة القصوى المندرجة في حدود الاتحاد الأوروبي:

2400 ميغا هرتز – 2483.5 ميغا هرتز: 19.88 ديسيبل ميلي واط (EIRP)

5150 ميغا هرتز – 5250 ميغا هرتز: 17.51 ديسيبل ميلي واط (EIRP)

5350-5150 ميغا هرتز للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط

5725-55470 ميغا هرتز للاستخدام في الأماكن المغلقة والمفتوحة

القيود المفروضة في أذربيجان

المعلومات حول القيود الوطنية موضحة أدناه

ملاحظة	الدولة	نطاق التردد
ليس هناك حاجة للتراخيص في حالة استخدام الجهاز بمكان مغلق بطاقة لا تتجاوز 30 ميغا واط.	أذربيجان	5350-5150 ميغا هرتز
		5725-5470 ميغا هرتز

وبموجب ذلك، تعلن شركة TSC Auto ID Technology المحدودة أن معايير IEEE 802.11 a/b/g/n [Wi-Fi]

لنوع معدات الراديو تتوافق مع التوجيه الأوروبي 2014/53/EU.

يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي على الموقع: [http:// www.tscprinters.com](http://www.tscprinters.com)

تحذير التعرض للترددات اللاسلكية (Wi-Fi)

يجب تركيب ذلك الجهاز وتشغيله وفقاً للتعليمات الموضحة، ويجب كذلك عدم تغيير مكانه أو تشغيله بالاتصال مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر. يجب إطلاع المستخدمين النهائيين وفنيي التركيب على تعليمات التركيب الهوائي وظروف تشغيل جهاز الإرسال من أجل الامتثال لشروط التعرض لموجات الراديو.

قيمة معدل الامتصاص النوعي: 0.736 واط/كجم

تحذير التعرض للترددات اللاسلكية (البلوتوث)

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع الموضوعة بواسطة لجنة الاتصالات الفيدرالية المعنية بالبيئات غير الخاضعة للمراقبة.

يجب عدم وضع أو تشغيل هذا الجهاز بالقرب من أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

كندا، إخطارات الوكالة الصناعية الكندية

يتطابق هذا الجهاز الرقمي من الفئة ب مع معايير ICES-003 الكندية و RSS-210. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي تداخل (2) يستقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يترتب عليه أوضاع تشغيل غير مرغوبة للجهاز.

معلومات بشأن تعرض الأشخاص للترددات اللاسلكية

طاقة الخرج المشعة للأجهزة اللاسلكية أقل من حدود الترددات اللاسلكية التي تحددها الوكالة الصناعية الكندية، وبذلك ينبغي استخدام الجهاز اللاسلكي بطريقة تضمن تقليل الاتصال المحتمل بينها وبين الأشخاص عند تشغيلها في الظروف العادية.

تم تقييم هذا الجهاز وإثبات امتثاله لحدود معدل الامتصاص النوعي الذي تحدده الوكالة الصناعية الكندية عند تركيبه في منتجات مضيئة محددة تعمل في ظروف تعرض متنقلة. **(للـ Wi-Fi)**

تم تقييم هذا الجهاز وإثبات امتثاله لحدود التعرض للترددات اللاسلكية التي تحددها الوكالة الصناعية الكندية تحت ظروف تعرض متنقلة. (الهوائيات على مسافة أقل من 20 سم من جسم الشخص) **(للبلوتوث)**

Canada, avis de l'Industry Canada (IC)

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-210.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio de l'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a été évalué et démontré conforme aux limites SAR (Specific Absorption Rate – Taux d'absorption spécifique) par l'IC lorsqu'il est connecté à des dispositifs hôtes spécifiques opérant dans des conditions d'utilisation mobile.

(Pour le Wi-Fi)

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition radio-fréquence par l'IC pour des utilisations par des opérateurs mobiles (les antennes sont à moins de 20 cm du corps d'une personne).

(Pour le Bluetooth)

:NCC 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更
頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

(即低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條)

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應
。立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信
或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

(即低功率電波輻射性電機管理辦法第十四條)

المحتويات

- 1- مقدمة 1
- 1-1 مقدمة عن المنتج 1
- 2-1 خصائص المنتج 2
- 1-2-1 الخصائص القياسية للطابعة 2
- 2-2-1 الخصائص الاختيارية للطابعة 3
- 3-1 الموصفات العامة 4
- 4-1 مواصفات الطباعة 4
- 5-1 مواصفات الشريط 5
- 6-1 مواصفات الوسائط 5
- 2- نظرة عامة على عمليات التشغيل 6
- 1-2-1 تفريغ المحتويات والمعايينة 6
- 2-2-1 نظرة عامة على الطباعة 7
- 1-2-2 الجانب الأمامي 7
- 2-2-2 جانب داخلي 8
- 3-2-2 الجانب الخلفي 9
- 3- الإعداد 10
- 1-3 إعداد الطباعة 10
- 2-3 تركيب الشريط 11
- 3-3 تحميل الوسائط 14
- 1-3-3 تركيب أسطوانة البطاقات 14
- 2-3-3 تركيب قاعدة تثبيت بكره البطاقات الخارجية (اختياري) 17
- 3-3-3 تحميل الوسائط في الوضع الحالي (اختياري) 19
- 4-3-3 تحميل الوسائط في وضع التقشير (اختياري) 21
- 4- وظائف زر الطباعة ومؤشر بيان الحالة 23
- 1-4 مؤشر بيان الحالة 23
- 2-4 وظائف زر الطباعة المعتادة 23
- 3-4 أدوات تعمل باستخدام مفتاح توصيل الطاقة 23
- 1-3-4 معايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء 24
- 2-3-4 معايرة الفراغات والعلامات السوداء والاختبار الذاتي ووضع التفريغ 25
- 3-3-4 تهيئة الطباعة 28
- 4-3-4 تعيين مستشعر العلامات السوداء كمستشعر للوسائط ومعايرته 29
- 5-3-4 تعيين مستشعر الفراغات كمستشعر للوسائط ومعايرته 29
- 6-3-4 تخطي برنامج AUTO.BAS 30
- 5- أداة التشخيص 31

- 31..... 1-5 تشغيل أداة التشخيص
- 32..... 2-5 وظيفة الطابعة
- 33..... 3-5 معايرة مستشعر الوسائط بواسطة أداة تشخيص
- 33..... 1-3-5 معايرة تلقائية
- 34..... 6- استكشاف الأعطال وإصلاحها
- 34..... 1-6 المشكلات الشائعة
- 36..... 7- الصيانة
- 37..... تاريخ المراجعة

1-1 مقدمة عن المنتج

نشكركم على اقتنائكم طابعة الباركود من TSC.

تتميز الطابعة من طرازات TE200/TE210/TE300/TE310 بوجود محرك واحد قادر على التعامل مع قدر كبير من الأشرطة بطول 300 متر وأسطوانات الوسائط الضخمة داخل أغلفتها الأنيقة. وفي حالة لم تكن سعة البطاقة الداخلية بحجم 5 بوصة كافية، يمكنك ببساطة إضافة دعامة أسطوانة الوسائط الخارجية بحيث يستطيع طراز TE التعامل بسهولة مع أسطوانات OD بحجم 8 بوصة من العلامات المصممة للطابعات الصناعية الغالية.

توفر طرازات TE200/TE300 و TE210/TE310 سعة ذاكرة مختلفة من أجل تلبية متطلبات الطباعة المتنوعة، بالإضافة إلى أن طراز TE210/TE310 يتميز بوجود مجموعة قاطعات وأدوات تفشير إضافية، كما يقبل تصميم مستشعر العلامات السوداء القابل للحركة وجود العديد من وسائط البطاقات، بالإضافة إلى تضمين كافة تنسيقات الكود الشريطي الأكثر استخداما. يمكن طباعة الخطوط والأكواد الشريطية بأي اتجاه من الاتجاهات الأربعة.

تتميز طابعات TE200/TE210/TE300/TE310 بجودتها العالية وأدائها المميز باستخدام خطوط True Type من MONOTYPE IMAGING® وخطوط CG Triumvirate Bold Condensed. من خلال تصميم البرامج الثابتة المرنة، يستطيع المستخدم أيضا تنزيل خط True Type من الكمبيوتر الشخصي إلى ذاكرة الطابعة لطباعة الأشرطة، وبالإضافة إلى كون الخط قابل للتجسيم، يمكنك اختيار حجم من 8 أحجام مختلفة من الخطوط النقطية الأبجدية، ومن خلال دمج السمات المتميزة، تصبح هذه الطابعة الأكثر فعالية من حيث التكلفة والأفضل في فئتها!

لطباعة تنسيقات البطاقة يرجى الرجوع إلى التعليمات المقدمة في برنامج التعريف، وفي حالة الرغبة في كتابة البرامج المخصصة يرجى الرجوع إلى دليل البرمجة TSPL/TSPL2 الموجود على موقع شركة TSC على الرابط التالي

<http://www.tscprinters.com>

• التطبيقات

- التصنيع والتخزين
 - العمل قيد التنفيذ
 - تسميات العنصر
 - بطاقات التعليمات
 - بطاقات الهيئة
- الرعاية الصحية
 - تحديد هوية المريض
 - صيدلية
- تطابق العينة
 - بريد الطرود
 - بطاقات الشحن/الاستلام
 - المكتب الصغير/المكتب المنزلي
 - علامة البيع بالتجزئة
 - بطاقة الأسعار
 - بطاقات التخزين
 - بطاقات تميز المجوهرات

2-1 خصائص المنتج

1-2-1 الخصائص القياسية للطابعة

تتميز الطابعة بالخصائص القياسية التالية.

TE310 300 (طراز نقطة في البوصة)	TE210 203 (طراز نقطة في البوصة)	TE300 300 (طراز نقطة في البوصة)	TE200 203 (طراز نقطة في البوصة)	الخصائص القياسية للمنتج
○	○	○	○	الطابعة بالنقل الحراري
○	○	○	○	الطابعة الحرارية المباشرة
○	○	○	○	بلاستيك
○	○	○	○	مستشعر الفراغ
○	○	○	○	مستشعر عاكس، مستشعر العلامات السوداء القابل للحركة على نطاق واسع
○	○	○	○	مستشعر الشريط
○	○	○	○	مستشعر الرأس المفتوحة
○	○	○	○	واجهة منفذ USB 2.0 (عالي السرعة)
	--	○	○	ذاكرة 16 DRAM ميجابايت
○	○	---	--	ذاكرة 64 DRAM ميجابايت
-	--	○	○	ذاكرة فلاش سعة 8 ميجابايت
○	○	--	--	ذاكرة فلاش سعة 128 ميجابايت
-	---	--	-	قارئ بطاقة SD (احتفظ بموصل PIN لتحديث البرنامج الثابت بواسطة البطاقة عند إجراء أعمال الصيانة.)
○	○	----	-----	RTC
○	○	----	----	BUZZER (الطنان)
○	○	○	○	زر واحد للتغذية والإيقاف المؤقت
○	○	○	○	مؤشر بيان حالة واحد بثلاثة ألوان
○	○	○	○	محاكاة صناعية معيارية بأفكار خارج الصندوق بما في ذلك دعم لغات Zebra® و Eltron®
○	○	○	○	8 خطوط نقطية أبجدية رقمية داخلية
○	○	○	○	يمكن طباعة الخطوط والأكواد الشريطية بأي اتجاه من الاتجاهات الأربعة (0 و 90 و 180 و 270 درجة)
○	○	○	○	خط true type font engine داخلي من Monotype Imaging® مع أحد الخطوط القابلة للتحميل من CG Triumvirate Bold Condensed.
○	○	○	○	خطوط قابلة للتنزيل من جهاز الكمبيوتر إلى ذاكرة الطابعة
○	○	○	○	تحديث البرامج الثابتة القابلة للتنزيل

النص، الكود الشريطي، الرسومات/طباعة الصور (يرجى الرجوع إلى الدليل البرمجي الخاص بـ TSPL/TSPL2 للمساعدة في الدخول على صفحة الكود)

الصورة المدعومة	الكود الشريطي المدعوم	
	الكود الشريطي ثنائي الأبعاد	الكود الشريطي أحادي البعد
الصور النقطية BMP تنسيق PCX تنسيق (أقصى حد ممكن 256 صورة من الرسومات الملونة)	GS1 DataBar ، GS1 DataMatrix ،Maxicode ،AZTEC PDF417, QR Code،Micro PDF 417	كود 128UCC، كود subsets A ، 128 ، B ، C، EAN128 متداخل 2 من 5، متداخل 2 من 5 مزود برقم التدقيق، كود39، كود 39 مزود برقم تدقيق، ،EAN13 EAN8 ، UPCA، UPCE، EAN، UPC 2 (5) أرقام مضافة، كودبار، Postnet، MSI، MSI مزود برقم تدقيق، PLESSEY، البريد الصيني، ITF14، كود11، TELEPEN، TELEPENN، ،PLANET كود49، Deutsche Post Identcode Deutsche Post Leitcode، LOGMARS
○	○	○

2-2-1 الخصائص الاختيارية للطابعة

تتميز الطابعة بالخصائص الاختيارية التالية.

خيارات المصنع	خيارات الموزعين	خيارات المستخدمين	الخصائص الاختيارية للمنتج
		○	لوحة ممتدة لمجموعة داعم الأسطوانة الخارجية مزودة بعمود بطاقات أساسي يبلغ طوله 3 بوصات (8.4 OD)
○			Bluetooth داخلي V4.0
طراري TE210/TE310 فقط:			
		○	- KP-200 Plus (بواجهة RS-232) - KU-007 Plus (بواجهة RS-232) - وحدة BT خارجية (واجهة RS-232)

	○		وحدة التقشير
	○		القاطع المعتاد (القاطع المقصلة) سمك الورقة: 0,06~0,19 مم
	○		آلة القطع النظامي الكامل/الجزئي (قاطع المقصلة) سمك الورقة: 0,06~0,19 مم

3-1 الموصفات العامة

المواصفات العامة	TE200/TE300	TE210/TE310
الأبعاد المادية	204 مم (عرض) × 164 مم (ارتفاع) × 280 مم (عمق)	
الوزن	2.4 كجم	2.5 كجم
الكهرباء	إمدادات طاقة تبديلية خارجية عامة الدخل: تيار متردد 100-240 فولت، 2 أمبير، 50-60 هرتز الخرج: تيار مستمر 24 فولت، و2.5 أمبير و60 وات، LPS	
الظروف البيئية	التشغيل: 5 ~ 40 درجة مئوية (41 ~ 104 °فهرنهايت)، 25%~85 في حالة عدم التكثيف التخزين: 40 ~ 60 درجة مئوية (-40 ~ 140 °فهرنهايت)، 10%~90 في حالة عدم التكثيف	

4-1 مواصفات الطباعة

مواصفات الطباعة	TE200 (طراز 203 نقطة في البوصة)	TE300 (طراز 300 نقطة في البوصة)	TE210 (طراز 203 نقطة في البوصة)	TE310 (طراز 300 نقطة في البوصة)
دقة رأس الطباعة	203 نقطة / بوصة (8 نقطة/مم)	300 نقطة / بوصة (12 نقطة/مم)	203 نقطة / بوصة (8 نقطة/مم)	300 نقطة / بوصة (12 نقطة/مم)
طريقة الطباعة	النقل الحراري والطباعة الحرارية المباشرة			
حجم النقطة (العرض × الطول)	0.125 × 0.125 مم (1 مم = 8 نقاط)	0.084 × 0.084 مم (1 مم = 11.8 نقاط)	0.125 × 0.125 مم (1 مم = 8 نقاط)	0.084 × 0.084 مم (1 مم = 11.8 نقاط)
سرعة الطباعة (بوصة لكل ثانية)	حتى 6 بوصات في الثانية	حتى 5 بوصات في الثانية	حتى 6 بوصات في الثانية	حتى 5 بوصات في الثانية
سرعة الطباعة لوضع التقشير	غير متاح			
الحد الأقصى لعرض الطباعة	108 مم (4.25 بوصة)	105.7 مم (4.16 بوصة)	108 مم (4.25 بوصة)	105.7 مم (4.16 بوصة)
الحد الأقصى لطول الطباعة	2,794 مم (110 بوصة)	1,016 مم (40 بوصة)	25,400 مم (1000 بوصة)	11,430 مم (450 بوصة)

5-1 مواصفات الشريط

مواصفات الشريط	
بكرة 1 بوصة الحد الأقصى 67 مم	القطر الخارجي للشريط
بكرة 0.5 بوصة الحد الأقصى 40 مم	
البكرة الداخلية 1 بوصة 300 متر	طول الشريط
البكرة الداخلية 0.5 بوصة 110 متر	
0.5 و 1 بوصة	القطر الداخلي للشريط
40 ~ 110 مم	عرض الشريط
اللف الخارجي	نوع لف الشريط

6-1 مواصفات الوسائط

TE310 (طراز 300 نقطة في البوصة)	TE210 (طراز 203 نقطة في البوصة)	TE300 (طراز 300 نقطة في البوصة)	TE200 (طراز 203 نقطة في البوصة)	مواصفات الوسائط
الحد الأقصى للقطر الخارجي 5 بوصات				سعة بكرة البطاقات
مستمر، قطع، علامات سوداء، طيات مروحية، درجات				نوع الوسائط
اللف الخارجي				نوع لف الوسائط
20 مم ~ الحد الأقصى 112 مم				عرض الوسائط
0.06 مم (2.36 مل) ~ 0.19 مم (7.48 مل)				سمك الوسائط
القطر الداخلي للبكرة 1 بوصة (25.4 مم) و 1.5 بوصة (38 مم)				القطر الداخلي للوسائط
من 5 مم إلى الحد الأقصى لطول الطباعة				طول البطاقة
1 بوصة إلى 6 بوصة (25.4 ~ 152.4 مم)		غير متاح		طول البطاقة (وضع المقشر)
من 1 مم إلى الحد الأقصى لطول الطباعة		غير متاح		طول البطاقة (وضع القاطع)
الحد الأدنى 2 مم (0.09 بوصة)				ارتفاع الفجوة
الحد الأدنى 2 مم (0.09 بوصة)				ارتفاع العلامة السوداء
الحد الأدنى 8 مم (0.31 بوصة)				عرض العلامة السوداء

2- نظرة عامة على عمليات التشغيل

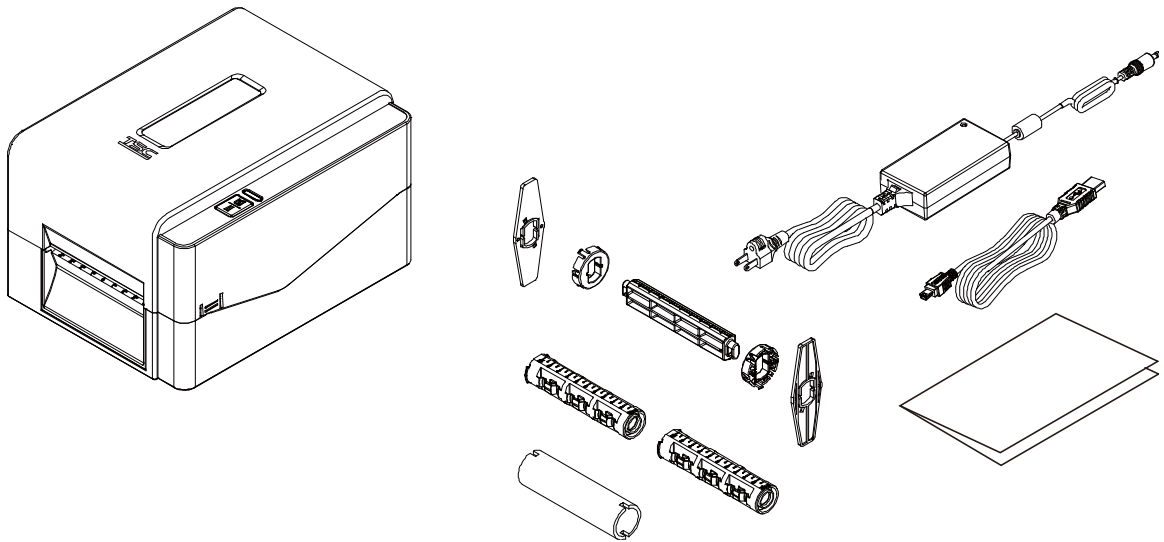
1-2 تفرغ المحتويات والمعاينة

توضع هذا الطابعة في عبوات خاصة لمقاومة أي ضرر قد يلحق بها أثناء عملية الشحن، ولذا يرجى معاينة هذه العبوة والطابعة بعناية عند استلام طابعة الباركود، كما يرجى الاحتفاظ بكافة مواد التعبئة لاستخدامها عند الحاجة إلى إرسال الطابعة للخدمة والصيانة.

ستجد المكونات التالية عند تفرغ محتويات العبوة:

- عدد 1 وحدة الطابعة
- عدد 1 دليل تركيب سريع
- عدد 1 كبل طاقة
- عدد 1 مغذيات تبديلية للطاقة خارجية عامة
- عدد واحد كبل واجهة USB
- زوج واحد من أعمدة الأشرطة 1 بوصة لشريط 300M
- عدد واحد بكرة ورق شريط مقاس 1 بوصة
- عدد واحد عمود بطاقات مزود بعدد 2 لسان تثبيت وعدد 2 مهينات مقاس 1.5 بوصة

في حالة عدم وجود أي جزء من هذه الأجزاء، يرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء التابع للبائع الذي اشتريته منه هذه الطابعة أو الموزع.



2-2 نظرة عامة على الطابعة

1-2-2 الجانب الأمامي

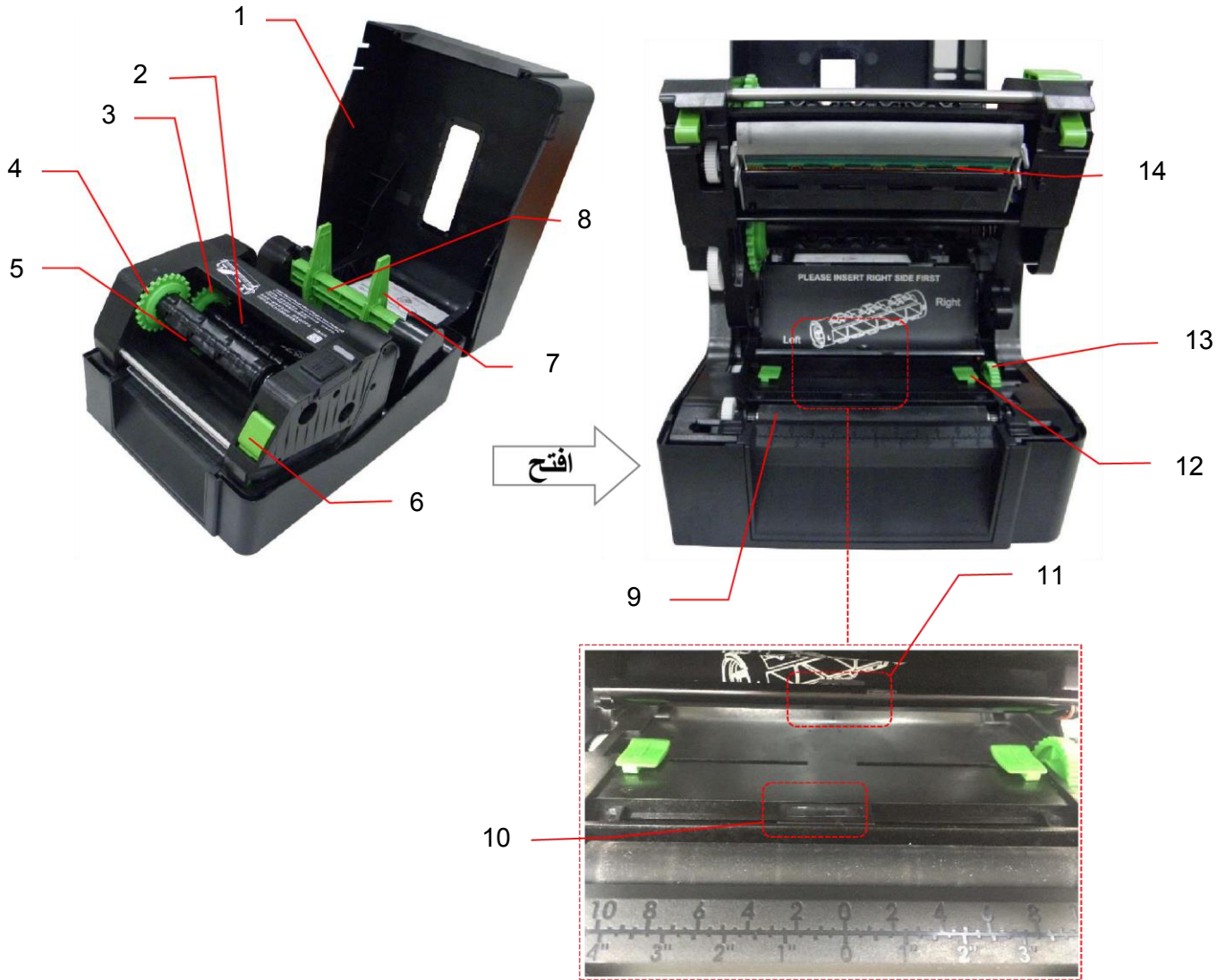


1- مؤشر بيان الحالة

2- زر التغذية/الإيقاف المؤقت

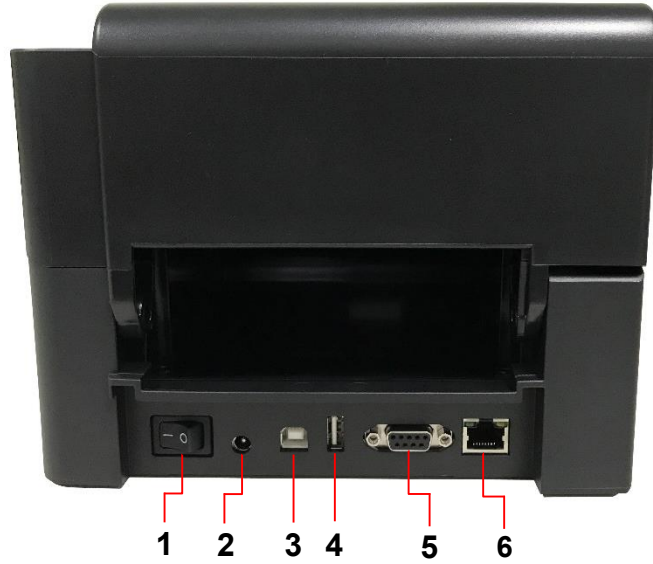
3- لسان فتحة الغطاء العلوي

4- مجرى خروج الورق



- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1- غطاء الطابعة العلوي | 8- عمود إمداد الوسائط |
| 2- عمود إمداد الشريط | 9- أسطوانة الطابعة |
| 3- محور إمداد الشريط | 10- مستشعر العلامات السوداء |
| 4- محور دوران الشريط | 11- مستشعر الفراغات |
| 5- عمود دوران الشريط | 12- موجه الوسائط |
| 6- زر تحرير رأس الطابعة | 13- مقبض ضبط موجه الوسائط |
| 7- لسانا التثبيت | 14- رأس الطابعة |

تحذير
تجنب خطر الأجزاء المتحركة!
احرص على إبعاد الأصابع وأجزاء الجسم الأخرى.

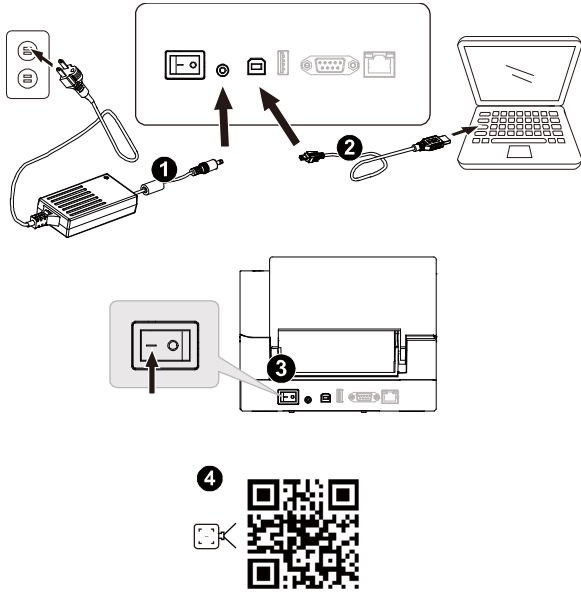


- 1- مفتاح التشغيل
- 2- فتحة مقبس الطاقة
- 3- واجهة توصيل USB (وضع السرعة العالية/USB 2.0)
- 4- مضيف USB (طرازي TE210/TE310 فقط):
- 5- مضيف USB (طرازي TE210/TE310 فقط):
- 6- واجهة الإيثرنت (طرازي TE210/TE310 فقط):

ملاحظة:

صورة الواجهة هنا للأغراض المرجعية والتوضيحية فحسب، يرجى الرجوع إلى مواصفات المنتج للاطلاع على واجهات التوصيل المتاحة.

1-3 إعداد الطابعة



- ضع الطابعة على سطح مستو وآمن، ثم اتبع الخطوات التالية:
- 1- وصل كبل الطاقة بمقبس كبل طاقة التيار الكهربائي المتردد في الجزء الخلفي من الطابعة، ثم وصل الجانب الآخر بأخذ طاقة مؤرض مناسب.
 - 2- صل الطابعة بالكمبيوتر باستخدام كبل USB.
 - 3- اضغط على مفتاح التشغيل "-" لتشغيل الطابعة.
 - 4- إذا رغبت في مشاهدة فيديوهات طريقة تركيب الطابعة، يرجى مسح كود QR الموجود على الجانب الأيمن للحصول على مزيد من المعلومات.

ملاحظة:

- * يرجى إيقاف ضبط مفتاح تشغيل الطابعة على وضع OFF (إيقاف تشغيل) قبل توصيل كبل الطاقة في مقبس طاقة الطابعة.
- * صورة الواجهة هنا للأغراض المرجعية والتوضيحية فحسب، يرجى الرجوع إلى مواصفات المنتج للاطلاع على واجهات التوصيل المتاحة.

2-3 تركيب الشريط

1- افتح غطاء الطابعة العلوي عن طريق الضغط على
أسنة فتحة الغطاء العلوي الواقعة على جانبي
الطابعة.



2- أدخل القلب الورقي في عمود دوران الشريط.
ملاحظة: يرجى إتباع الاتجاه عند تركيب عمود دوران
الشريط.



3- أدخل الجانب الأيمن لعمود دوران الشريط أولاً، ثم
أدخل الجانب الأيسر في الفتحة الموجودة في الجانب
الأيسر من محور دوران الشريط (أخضر).
ملاحظة:

يمكن استبداله بواسطة بكرة ورق يبلغ سمكها 0.5
أو 1 بوصة مزودة بفتحات موجودة على الجانبين،
ويرجى إدخاله في محور دوران الشريط مباشرة.



4- اضغط على زر تحرير رأس الطباعة لفتح آلية رأس الطباعة.



افتح



5- ادخل الشريط في العمود.

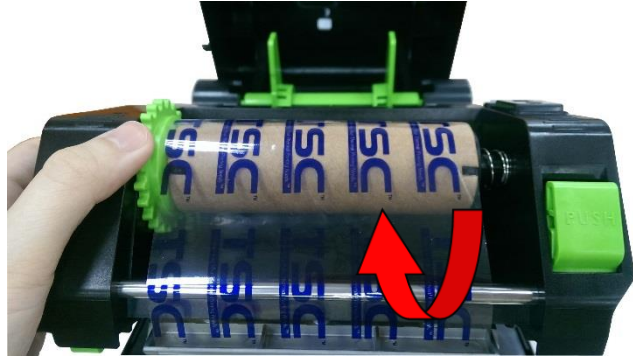
ملاحظة: يمكن استبدال عمود دوران الشريط عن طريق إدخال الشريط في الفتحات الموجودة على الجانبين إلى آلية الشريط مباشرة.



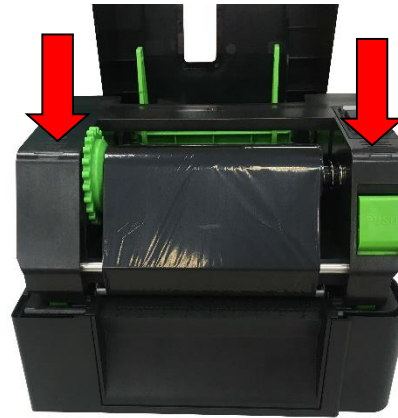
6- أدخل الجانب الأيمن من عمود إمداد الشريط (المعلم بعلامة "R") إلى محور إمداد الشريط أولاً. ثم أدخل الجانب الأيسر في فتحة عمود دوران إمداد الشريط في الفتحة الموجودة في الجانب الأيسر من محور دوران الشريط (أخضر).



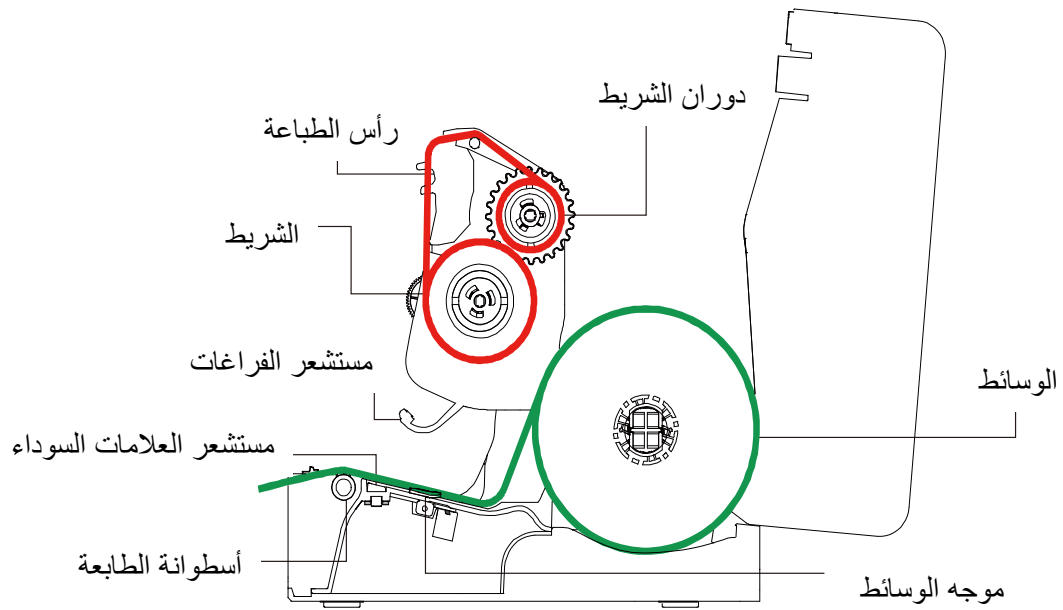
- 7- اسحب مقدمة الشريط من رأس الطباعة، ثم الصق مقدمة الشريط على القلب الورقي لدوران الشريط.
- 8- أدر محور دوران الشريط إلى أن تصبح مقدمة الشريط البلاستيكية ملفوفة بشكل كامل، بالإضافة إلى تغطية الجزء الأسود من الشريط لرأس الطباعة.



- 9- أغلق آلية رأس الطباعة بكلتا يديك، وتأكد من تثبيت المزاليج بإحكام.



● مسار تركيب الشريط



ملاحظة:

يرجى الرجوع إلى فيديوهات تركيب الطباعة الموجودة على صفحة الشركة على موقع اليوتيوب [TSC YouTube](https://www.youtube.com/TSC).

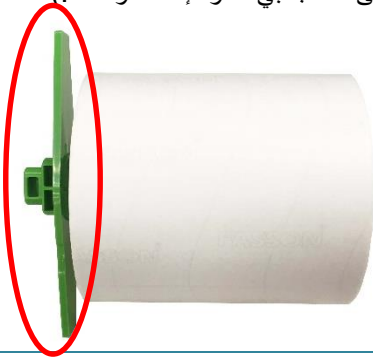
3-3 تحميل الوسائط

1-3-3 تركيب أسطوانة البطاقات

1- افتح غطاء الطابعة العلوي عن طريق الضغط على
أسنة فتحة الغطاء العلوي الواقعة على جانبي
الطابعة.



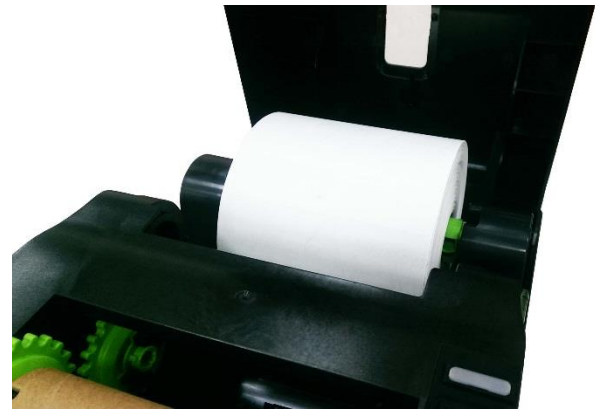
2- أدخل بكره الورق في عمود إمداد الوسائط
واستخدم لسانين ثابتين لتثبيت بكره الورق على
الجزء الأوسط من العمود. (إذا كان عرض الورقة
هو 4 بوصة، يمكنك إزالة الألسنة الثابتة الموجودة
على كلا جانبي عمود إمداد الوسائط.)



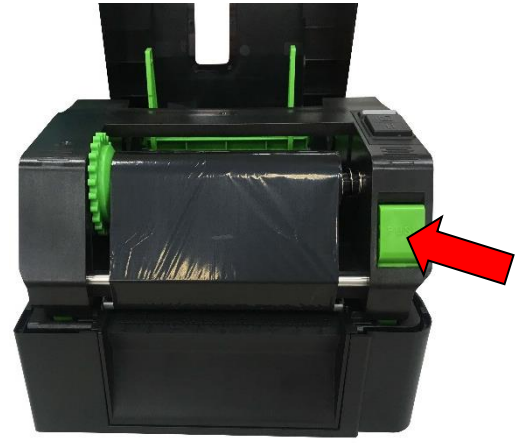
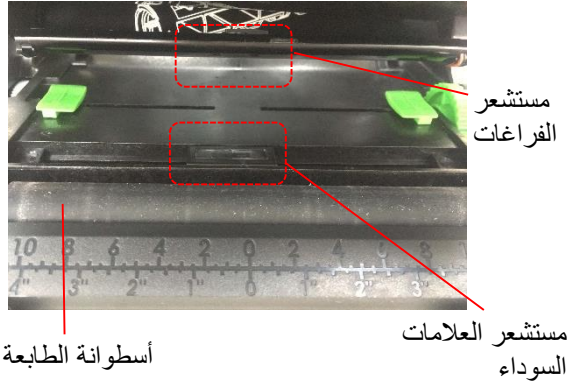
3- ضع بكره الورق على قاعدة تثبيتها.



عمود وسائط مرفق مع أسنة تثبيت و 2 مهينات مقاس
1.5 بوصة



4- اضغط على زر تحرير رأس الطباعة لفتح آلية رأس الطباعة.

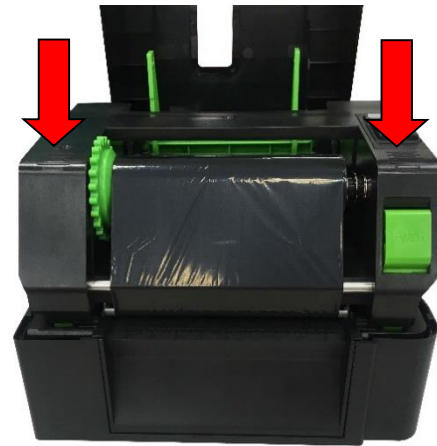


ملاحظة: موضع مستشعر العلامات السوداء قابل للحركة بينما مستشعر المسافات مثبت في موضعه. يرجى التأكد من وجود مستشعر الفراغات أو العلامة السوداء في موضع يمكن فيه مرور الفراغ أو العلامة السوداء عبره لاستشعارها.

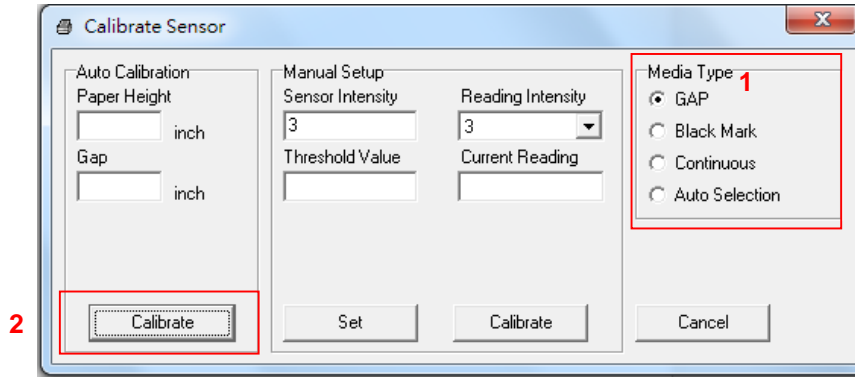
5- لقم الورق من خلال مستشعر الوسائط بحيث يكون جانب الطباعة متجه لأعلى ثم ضع الحافة الأمامية للبطاقة على أسطوانة الطباعة. حرك موجهاً الوسائط لكي تتلاءم مع عرض البطاقة.



6- أغلق آلية رأس الطباعة بكلتا يديك، وتأكد من تثبيت المزاليج بإحكام.



- 7- استخدم "أداة التشخيص" لتعيين نوع مستشعر الوسائط ومعايرة المستشعر المحدد. (شغل برنامج "أداة التشخيص" ← حدد علامة "تهيئة الطابعة" ← انقر فوق زر "مستشعر المعايرة") ويرجى الرجوع إلى قسم 3-5.

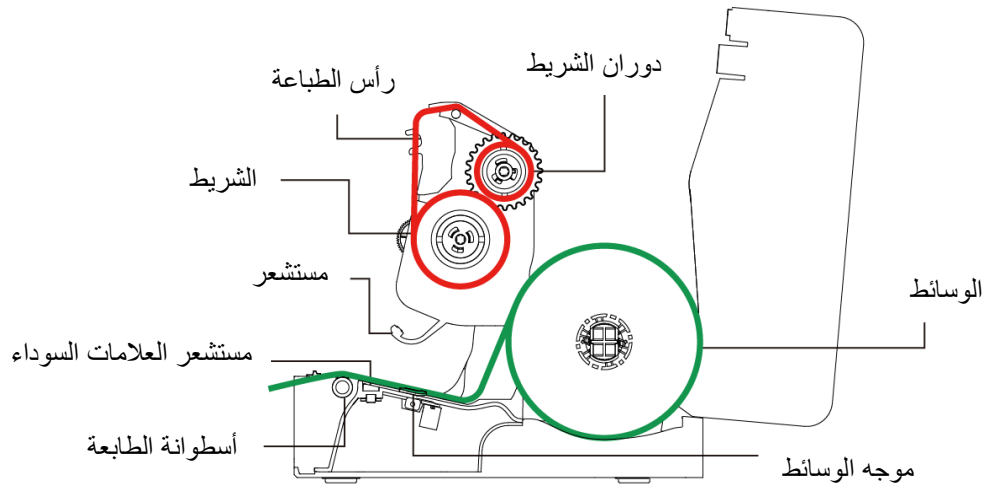


ملاحظة:

* يرجى معايرة مستشعر العلامات السوداء/الفراغات عند تغيير الوسائط.

* [TSC YouTube](#) Please refer to videos at *

● مسار تركيب الوسائط



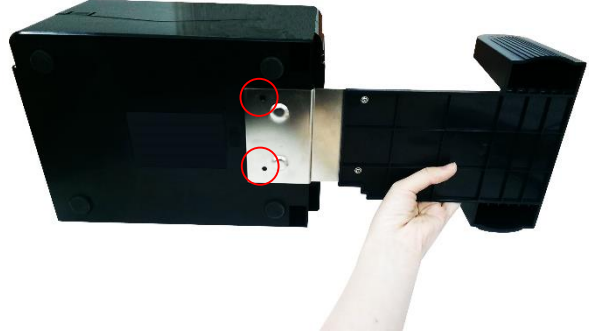
تحذير / تنبيه

تجنب خطر الأجزاء المتحركة! احرص على إبعاد الأصابع وأجزاء الجسم الأخرى.

.PARTIES MOBILES DANGEREUSES. TENIR LES DOIGTS ET LES AUTRES PARTIES DU CORPS ÉLOIGNÉS

2-3-3 تركيب قاعدة تثبيت بكره البطاقات الخارجية (اختياري)

1- اربط لوحة التمديد على الجزء السفلي من الطابعة.



2- أدخل عمود دوران بطاقات مقاس 3 بوصة (أو 1 بوصة) في بكره ورق، ثم ثبته على قاعدة بكره الورق الخارجية.

عمود البطاقات مقاس 3 بوصة



عمود البطاقات مقاس 1 بوصة



3- أدخل الوسائط من خلال مجرى دخول البطاقات الخارجي.



4- يرجى الرجوع إلى الفصل 3-3-1 لتثبيت البطاقة.
استخدم "Diagnostic Tool (أداة التشخيص)"
لتعيين نوع مستشعر الوسائط ومعايرة المستشعر
المحدد.



ملاحظة:

يرجى معايرة مستشعر العلامات السوداء/الفراغات عند تغيير الوسائط.

3-3-3 تحميل الوسائط في الوضع الحالي (طرازي TE310/TE210 فقط، خيارات الموزعين)

1- يرجى الرجوع إلى الفصل 1-3-3 لنتثبيت البطاقة.
استخدم "Diagnostic Tool" (أداة التشخيص)
لتعيين نوع مستشعر الوسائط ومعايرة المستشعر
المحدد.

2- افتح غطاء الطباعة العلوي عن طريق الضغط على
أسنة فتحة الغطاء العلوي الواقعة على جانبي
الطباعة.



3- اضغط على زر تحرير رأس الطباعة لتشغيل آلية
رأس الطباعة وتغذية الوسائط خلال مستشعر
الوسائط. حرك موجهات الوسائط لكي تتلاءم مع
عرض البطاقة.



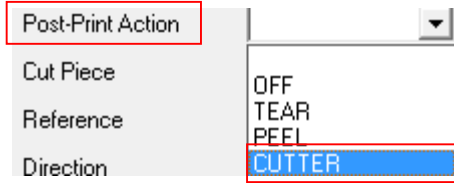
4- أدخل الوسائط من خلال فتحة ورق القاطع.



5- أغلق ماكينة رأس الطباعة كما هو موضح.



6- أغلق غطاء الطباعة. استخدم "أداة Diagnostic" لضبط الطباعة على وضع القاطع وذلك عن طريق اختيار "Cutter" (القاطع) لضبط عمليات ما بعد الطباعة، ثم انقر فوق الزر "Set" (ضبط) لتمكين وضع القاطع. اضغط على الزر FEED (تغذية) لإجراء اختبار.



ملاحظة:

يرجى معايرة مستشعر العلامات السوداء/الفراغات عند تغيير الوسائط.

4-3-3 تحميل الوسائط في وضع التقشير (طرازي TE310/TE210 فقط، خيارات الموزعين)

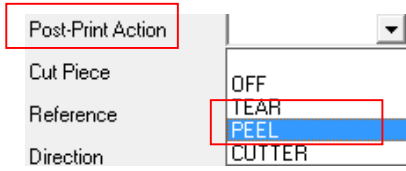
<p>-1 يرجى الرجوع إلى الفصل 1-3-3 لتنصيب البطاقة. استخدم "Diagnostic Tool" (أداة التشخيص) لتعيين نوع مستشعر الوسائط ومعايرة المستشعر المحدد.</p> <p>-2 افتح غطاء الطابعة العلوي عن طريق الضغط على أسنة فتحة الغطاء العلوي الواقعة على جانبي الطابعة.</p>	
<p>-3 اضغط على زر تحرير رأس الطابعة لتشغيل آلية رأس الطابعة وتغذية الوسائط خلال مستشعر الوسائط. حرك موجهات الوسائط لكي تتلاءم مع عرض البطاقة.</p>	
<p>-4 اسحب البطاقة من الجزء الأمامي للطابعة وانزع بعض من البطاقات وارك البطانة فحسب</p>	

5- افتح غطاء التقشير. أدخل البطانة في فتحة غطاء وحدة التقشير.



فتحة غطاء وحدة

6- أغلق وحدة التقشير. استخدم "أداة Diagnostic" لضبط الطابعة على وضع التقشير وذلك عن طريق اختيار "PEEL" (تقشير) لضبط عمليات ما بعد الطباعة، ثم انقر فوق الزر "Set" (ضبط) لتمكين وضع التقشير.



7- أغلق غطاء الوسائط وأكمل تثبيت وحدة التقشير.



ملاحظة:

تدعم وحدة التقشير الورق العادي فقط.

4- وظائف زر الطابعة ومؤشر بيان الحالة

تشتمل هذه الطابعة على زر واحد ومؤشر بيان حالة واحد ثلاثي الألوان بعد إضاءة مؤشر بيان الحالة بألوانه المختلفة والضغط على الزر، تستطيع الطابعة تغذية البطاقات وإيقاف عملية الطابعة مؤقتاً وتحديد مستشعر الوسائط ومعايرته، إضافة إلى طباعة تقرير الاختبار الذاتي لها وإعادة تعيين إعداداتها إلى قيمها الافتراضية (تهيئة الطابعة). يرجى الرجوع إلى عملية تشغيل الزر أدناه للاطلاع على وظائفه المختلفة.

1-4 مؤشر بيان الحالة

لون المؤشر	الوصف
أخضر / ثابت	الطابعة موصلة بالطاقة وجاهزة للتشغيل.
أخضر/وامض	النظام ينزل البيانات من جهاز الكمبيوتر إلى الذاكرة أو الطابعة متوقفة مؤقتاً.
أصفر	النظام يحذف بعض البيانات من الطابعة.
أحمر /ثابت	رأس الطابعة مفتوحة أو وجود خطأ في القاطع.
أحمر/وامض	خطأ في الطابعة، مثل ترك رأس الطابعة مفتوحة أو عدم وجود ورق أو تكس الورق أو خلو الشريط أو خطأ في الذاكرة، وما إلى ذلك.

2-4 وظائف زر الطابعة المعتادة

1- تغذية البطاقات

عندما تكون الطابعة جاهزة (أخضر /أحمر)، اضغط على الزر لتغذية بطاقة واحدة قبل بداية البطاقة التالية.

2- إيقاف مؤقت لمهمة الطبع

عندما تكون الطابعة قيد الطابعة؛ اضغط على الزر لإيقاف مهمة الطابعة مؤقتاً. عند إيقاف الطابعة مؤقتاً، يومض مصباح LED باللون الأخضر. اضغط على الزر مرة أخرى لاستئناف مهمة الطابعة.

3-4 أدوات تعمل باستخدام مفتاح توصيل الطاقة

هناك ستة أدوات للتشغيل يتم استخدامهم لإعداد الطابعة واختبارها، ويتم تنشيط هذه الأدوات بالضغط على زر FEED (التغذية) ثم تشغيل طاقة الطابعة في الوقت نفسه وتحرير الزر في المواضع المختلفة لمؤشر بيان الحالة.

يرجى إتباع الخطوات التالية لاستخدام تلك الأدوات.

1- إيقاف تشغيل الطابعة.

2- اضغط مع الاستمرار على الزر ثم اضغط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل.

3- حرر الزر طبقاً لألوان إضاءة مؤشر بيان حالة الطاقة لاختيار وظائف مختلفة.

يتغير لون مؤشر بيان الحالة وفقاً للنمط التالي:							أدوات التشغيل
أخضر ثابت	أحمر/أصفر (5 ومضات)	(أخضر/أصفر) (5 ومضات)	أخضر (5 ومضات)	أصفر (5 ومضات)	أحمر (5 ومضات)	أصفر	لون المؤشر الوظائف
					تحرير		1- معايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء
				تحرير			2- معايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء والاختبار الذاتي ووضع التفريغ
			تحرير				3- تهيئة الطابعة
		تحرير					4- تعيين مستشعر العلامات السوداء كمستشعر للوسائط ومعايرته
	تحرير						5- تعيين مستشعر الفراغات كمستشعر للوسائط ومعايرته
تحرير							6- تخطي برنامج AUTO.BAS

1-3-4 معايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء

ينبغي معايرة حساسية مستشعر الفراغات/العلامات السوداء في الحالات التالية:

- 1- إذا كانت الطابعة جديدة تماماً
- 2- عند تغيير حامل المواد المطبوعة
- 3- تهيئة الطابعة

يرجى اتباع الخطوات التالية لمعايرة مستشعر الشريط ومستشعر الفراغات/العلامات السوداء.

- 1- قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة.
- 2- اضغط مع الاستمرار على الزر ثم اضغط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل.
- 3- حرر الزر عندما يومض المؤشر ويتحول إلى اللون الأحمر، (أي إضاءة باللون الأحمر خلال 5 ومضات).

■ ستقوم الطابعة بمعايرة حساسية مستشعر الشريط ومستشعر الفراغات/العلامات السوداء.

■ سيتغير لون المؤشر بالترتيب التالي:

أصفر ← أحمر (5 ومضات) ← أصفر (5 ومضات) ← أخضر (5 ومضات) ← أخضر/أصفر (5 ومضات) ← أحمر/أصفر (5 ومضات) ← أخضر خالص

ملاحظة:

يرجى تحديد مستشعر الفراغات أو العلامات السوداء من خلال أمر **GAP** (فراغ) أو **BLINE** (خط أسود) إلى الطابعة قبل معايرة المستشعر. للاطلاع على مزيد من المعلومات عن الأمرين **GAP** و **BLINE**، يرجى الرجوع إلى دليل برمجة **TSPL/TSPL2**.

2-3-4 معايرة الفراغات والعلامات السوداء والاختبار الذاتي ووضع التفريغ

عند معايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء، ستقوم الطابعة بقياس طول البطاقة وطباعة التهيئة الداخلية (اختبار ذاتي) ثم الدخول على وضع التفريغ. لمعايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء، يمكنك الاعتماد على إعداد المستشعر في آخر مهمة طباعة.

يرجى اتباع الخطوات التالية لمعايرة المستشعر.

- 1- قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة.
- 2- اضغط مع الاستمرار على الزر ثم اضغط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل.
- 3- حرر الزر عندما يومض المؤشر ويتحول إلى اللون الأصفر، (أي إضاءة باللون الأصفر خلال 5 ومضات).

■ سيتغير لون المؤشر بالترتيب التالي:

أصفر ← أحمر (5 ومضات) ← أصفر (5 ومضات) ← أخضر (5 ومضات) ← أخضر/أصفر (5 ومضات) ← أحمر/أصفر (5 ومضات) ← أخضر خالص

4- تم معايرة المستشعر بقياس طول البطاقة وطباعة الإعدادات الداخلية والدخول في وضع التفريغ.

ملاحظة:

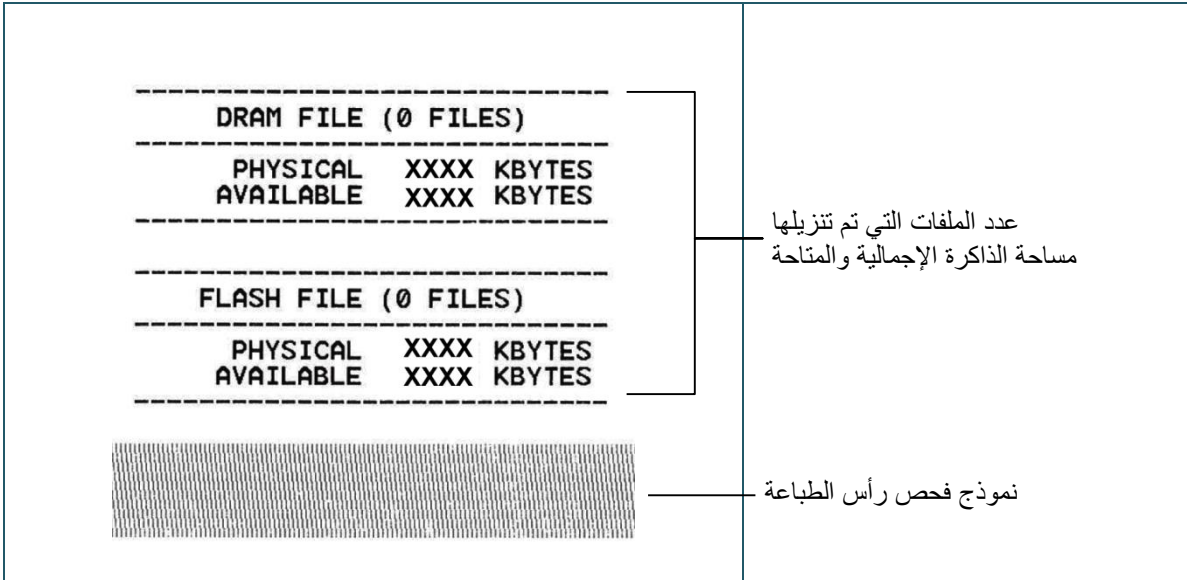
يرجى تحديد مستشعر الفراغات أو العلامات السوداء بواسطة أداة التشخيص من خلال إعطاء الطابعة الأمر **GAP** أو الأمر **BLINE** قبل معايرة المستشعر.

للاطلاع على مزيد من المعلومات عن الأمرين **GAP** و **BLINE**، يرجى الرجوع إلى دليل برمجة **TSPL/TSPL2**.

■ الاختبار الذاتي

تقوم الطابعة بطباعة صفحة تهيئة الطابعة بعد معايرة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء، ويمكن استخدام النسخة المطبوعة من الاختبار الذاتي للتحقق من وجود أي تلف نقطي في عنصر السخان وعمليات تهيئة الطابعة ومساحة الذاكرة المتاحة.

مطبوعات الاختبار الذاتي	
<pre> ----- SYSTEM INFORMATION ----- MODEL: XXXXXX FIRMWARE: X.XX CHECKSUM: XXXXXXXX S/N: XXXXXXXXXXXX TCF: NO DATE: 1970/01/01 TIME: 00:04:18 NON-RESET: 110 m (TPH) RESET: 110 m (TPH) NON-RESET: 0 (CUT) RESET: 0 (CUT) ----- </pre>	<p>اسم الطراز إصدار البرامج الثابتة المجموع الاختباري للبرامج الثابتة الرقم التسلسلي للطابعة ملف تهيئة TSC تاريخ النظام وقت النظام المسافة المطبوعة بالأمتال (متر) عداد القطع</p>
<pre> ----- PRINTING SETTING ----- SPEED: 5 IPS DENSITY: 8.0 WIDTH: 4.00 INCH HEIGHT: 4.00 INCH GAP: 0.00 INCH INTENSION: 5 CODEPAGE: 850 COUNTRY: 001 ----- </pre>	<p>سرعة الطباعة (بوصة/ثانية) مستوى إعتام الطباعة مقاس البطاقة (بوصة) مسافة الفراغ (بوصة) كثافة مستشعر الفراغات/العلامات السوداء صفحة الكود كود الدولة</p>
<pre> ----- Z SETTING ----- DARKNESS: 16.0 SPEED: 4 IPS WIDTH: 4.00 INCH TILDE: 7EH (~) CARET: 5EH (^) DELIMITER: 2CH (,) POWER UP: NO MOTION HEAD CLOSE: NO MOTION ----- </pre>	<p>معلومات إعداد ملف ZPL مستوى إعتام الطباعة سرعة الطباعة (بوصة/ثانية) حجم البطاقة بادئة التحكم بادئة التنسيق بادئة المحدد حركة تشغيل الطابعة حركة إغلاق رأس الطابعة</p> <p>ملاحظة: تحاكي لغة ZPL لغة Zebra®.</p>
<pre> ----- RS232 SETTING ----- BAUD: 9600 PARITY: NONE DATA BIT: 8 STOP BIT: 1 ----- </pre>	<p>تهيئة منفذ RS232 التسلسلي</p>



■ وضع تفريغ الطباعة

ستدخل الطباعة وضع التفريغ بعد طباعة تهيئة الطباعة، وفي وضع التفريغ ستتم طباعة كافة الخصائص في عمودين كما يلي، يتم استقبال خصائص الجانب الأيسر من نظامك، أما عن بيانات الجانب الأيمن فهي عبارة عن القيم الخصائص المطابقة بنظام العد السداسي عشر، ويتيح ذلك للمستخدمين والمهندسين على حد سواء التحقق من البرنامج ومعالجته.

بيانات ASCII	<pre> SPEED 2.0 53 50 45 45 44 20 32 2E 30 0D DENSITY 8 0A 44 45 4E 53 49 54 59 20 38 SET PEEL 0D 0A 53 45 54 20 50 45 45 4C OFF DIRE 20 4F 46 46 0D 0A 44 49 52 45 CTION 0 0 43 54 49 4F 4E 20 30 0D 0A 47 AP 3.00 mm 41 50 20 33 2E 30 30 20 6D 6D .0.00 mm 2C 30 2E 30 30 20 6D 6D 0D 9A REFERENCE 52 45 46 45 52 45 45 43 45 20 0.0 SET C 30 2C 30 0D 0A 53 45 54 20 43 UTTER OFF 55 54 54 45 52 20 4F 46 46 0D SIZE 100. 0A 53 49 5A 45 20 31 30 30 2E 02 mm.65.0 30 32 20 6D 6D 2C 36 36 2E 30 4 mm CLS 34 20 6D 6D 0D 0A 43 4C 53 0D BARCODE 1 0A 42 41 52 43 4F 44 45 20 31 44.149."39 34 34 2C 31 34 39 2C 22 33 39 ".120.1.0. 22 2C 31 32 30 2C 31 2C 30 2C 2.6."57114 32 2C 36 2C 22 35 37 31 31 34 3BT" PRIN 33 38 54 22 0D 0A 50 52 49 4E T 1.1 SPE 54 20 31 2C 31 0D 0A 53 50 45 ED 2.0 DE 44 44 20 32 2E 30 0D 0A 44 45 NSITY 8 S 4E 53 49 54 59 20 38 0D 0A 53 </pre>	بيانات العد السداسي المرتبطة بالعمود الأيسر الخاص ببيانات ASCII
	<pre> ET PEEL OF 45 54 20 50 45 45 4C 20 4F 46 F DIRECTI 46 0D 0A 44 49 52 45 43 54 49 ON 0 GAP 4F 4E 20 30 0D 0A 47 41 50 20 3.00 mm.0. 33 2E 30 30 20 6D 6D 2C 30 2E 00 mm REF 30 30 20 6D 6D 0D 0A 52 45 46 ERENCE 0.0 45 52 45 4E 43 45 20 30 2C 30 SET OUTT 0D 0A 53 45 54 20 43 55 54 54 ER OFF SI 45 52 20 4F 46 46 0D 0A 53 49 ZE 100.02 5A 45 20 31 30 30 2E 30 32 20 mm.65.04 m 6D 6D 2C 36 35 2E 30 34 20 6D m CLS BA 6D 0D 0A 43 4C 53 0D 0A 42 41 RCODE 144. 52 43 4F 44 45 20 31 34 34 2C 149."39" 1 31 34 39 2C 22 33 39 22 2C 31 20.1.0.2.0 32 30 2C 31 2C 30 2C 32 2C 36 ".571143BT 2C 22 35 37 31 31 34 33 38 54 " PRINT 1 22 0D 0A 50 52 49 4E 54 20 31 .1 2C 31 0D 0A </pre>	

ملاحظة:

- 1- يتطلب وضع التفريغ ورقة يبلغ عرضها "4 بوصة.
- 2- شغل / أوقف تشغيل الطاقة حتى تستأنف الطباعة عملية الطباعة بصورة طبيعية.

3-3-4 تهيئة الطباعة

تستخدم تهيئة الطباعة لمسح ذاكرة DRAM وإعادة إعدادات الطباعة إلى قيمها الافتراضية.

تنشط تهيئة الطباعة عن طريق اتباع الإجراءات التالية:

- 1- قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة.
- 2- اضغط مع الاستمرار على الزر ثم اضغط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل.
- 3- حرر الزر عندما يتحول المؤشر للون الأخضر بعد 5 ومضات صفراء، (أي إضاءة باللون الأخضر خلال 5 ومضات).

■ سيغير لون المؤشر بالترتيب التالي:

أصفر ← أحمر (5 ومضات) ← أصفر (5 ومضات) ← أخضر (5 ومضات) ← أخضر/أصفر (5 ومضات) ← أحمر/أصفر (5 ومضات) ← أخضر خالص

بعد الانتهاء من التهيئة، ستتم إعادة إعدادات تهيئة الطباعة إلى قيمها الافتراضية كما هو موضح أدناه.

المعلم	الإعداد الافتراضي
السرعة	127 مم/ثانية (5 بوصات في الثانية) (203 نقطة في البوصة) 76 مم/ثانية (3 بوصة في الثانية) (300 نقطة في البوصة)
الكثافة	8
عرض البطاقة	4 بوصة (101.5 مم)
ارتفاع البطاقة	4 بوصة (101.5 مم)
نوع المستشعر	مستشعر الفراغ
إعداد الفراغ	0.12 بوصة (3.0 مم)
اتجاه الطباعة	0
النقطة المرجعية	0,0 (الزاوية العلوية اليسرى)
الإزاحة	0
وضع التقطيع	مشغل
وضع التقشير	غير مشغل
وضع القاطع	غير مشغل
صفحة الأكواد	850
كود البلد	001
مسح ذاكرة الفلاش	لا

4-3-4 تعيين مستشعر العلامات السوداء كمستشعر للوسائط ومعايرته

يرجى اتباع الخطوات التالية:

- 1- قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة.
- 2- اضغط مع الاستمرار على الزر ثم اضغط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل.
- 3- حرر الزر عندما يتحول المؤشر للون الأخضر/الأصفر بعد 5 ومضات خضراء، (أي إضاءة باللون الأخضر/الأصفر خلال 5 ومضات).

■ سيتغير لون المؤشر بالترتيب التالي:

أصفر ← أحمر (5 ومضات) ← أصفر (5 ومضات) ← أخضر (5 ومضات) ← أخضر/أصفر (5 ومضات) ← أحمر/أصفر (5 ومضات) ← أخضر خالص

4-3-5 تعيين مستشعر الفراغات كمستشعر للوسائط ومعايرته

يرجى اتباع الخطوات التالية:

- 1- قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة.
- 2- اضغط مع الاستمرار على الزر ثم اضغط مفتاح الطاقة على وضع التشغيل.
- 3- حرر الزر عندما يتحول المؤشر للون الأحمر/الأصفر بعد 5 ومضات خضراء/ صفراء، (أي إضاءة باللون الأحمر/الأصفر خلال 5 ومضات).

- سيتغير لون المؤشر بالترتيب التالي:
أصفر ← أحمر (5 ومضات) ← أصفر (5 ومضات) ← أخضر (5 ومضات) ← أخضر/أصفر (5 ومضات) ←
أحمر/أصفر (5 ومضات) ← أخضر خالص

4-3-6 تخطي برنامج AUTO.BAS

تتيح لغة البرمجة TSPL2 للمستخدم تنزيل ملف تنفيذي تلقائي إلى ذاكرة الفلاش، وسيتم تشغيل برنامج AUTO.BAS فوراً عند تشغيل الطابعة. ويمكن إيقاف برنامج AUTO.BAS بدون تشغيل البرنامج من خلال أداة التشغيل المساعدة.

يرجى اتباع الإجراءات التالية لتخطي برنامج AUTO.BAS:

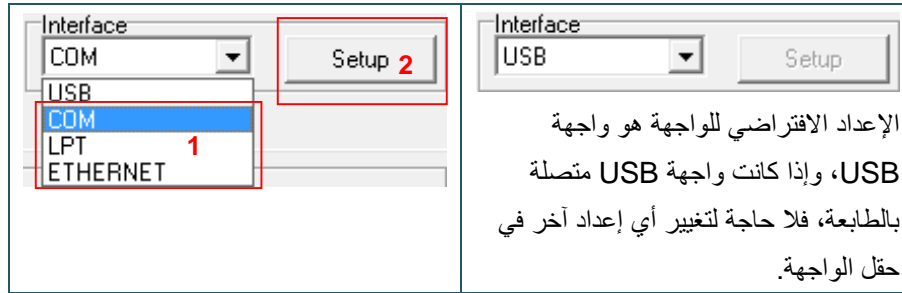
- 1- أوقف تشغيل الطابعة.
- 2- اضغط على زر FEED (التغذية) ثم شغل الطابعة.
- 3- حرر زر FEED (التغذية) عندما يتحول لون المؤشر إلى الأخضر الخالص.

- سيتغير لون المؤشر بالترتيب التالي:
أصفر ← أحمر (5 ومضات) ← أصفر (5 ومضات) ← أخضر (5 ومضات) ← أخضر/أصفر (5 ومضات) ←
أحمر/أصفر (5 ومضات) ← أخضر خالص

- 4- ستتوقف الطابعة لتشغيل برنامج AUTO.BAS.

2-5 وظيفة الطابعة

1- حدد واجهة الحاسوب المتصلة بطابعة باركود.



2- انقر فوق زر "وظيفة الطابعة" للضبط.

3- يرد إيدناه تفاصيل وظائف مجموعة وظيفة الطابعة.

الوصف	الوظيفة	Printer Function
معايرة المستشعر المحدد في حقل مستشعر وسط مجموعة إعداد الطابعة	معايرة المستشعر	Calibrate Sensor
إعداد عنوان IP وقناع الشبكة الفرعية والبوابة لشبكة الإنترنت المحملة	إعداد الإنترنت	Ethernet Setup
مزامنة ساعة الوقت الحقيقي بالطابعة مع الحاسوب	إعداد ساعة الوقت الفعلي (RTC)	RTC Setup
طباعة صفحة اختبار	طباعة صفحة الاختبار	Print Test Page
إعادة تشغيل الطابعة	إعادة تعيين الطابعة	Reset Printer
تشغيل الطابعة وإعادة ضبط إعدادات المصنع الافتراضية (يرجى الرجوع إلى قسم 3-3-4)	إعدادات المصنع الافتراضية	Factory Default
تنشيط وضع تفريغ الطابعة.	تفريغ نص	Dump Text
تجاهل برنامج AUTO.BAS الذي تم تنزيله	AUTO.BAS	Ignore AUTO.BAS
طباعة تهيئة الطابعة (يرجى الرجوع إلى قسم 2-3-4)	صفحة التهيئة	Configuration Page
تعيين كلمة مرور لحماية الإعدادات	إعداد كلمة المرور	Password Setup

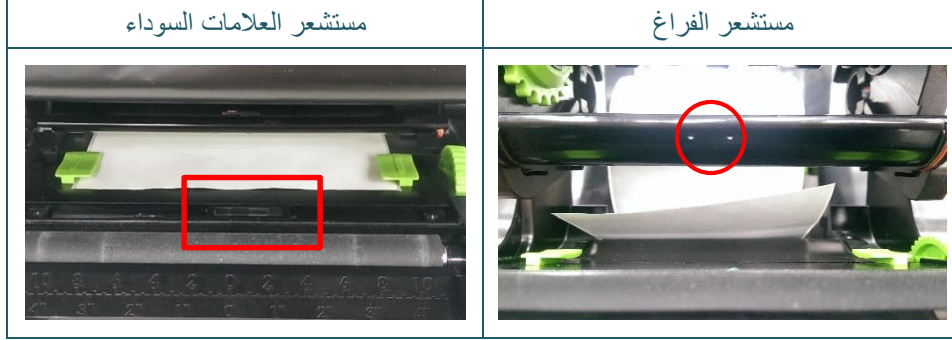
لمزيد من المعلومات حول أداة التشخيص، يرجى الرجوع إلى دليل التشغيل السريع لأداة التشخيص على الموقع الإلكتروني

[TSC website](#)

3-5 معايرة مستشعر الوسائط بواسطة أداة تشخيص

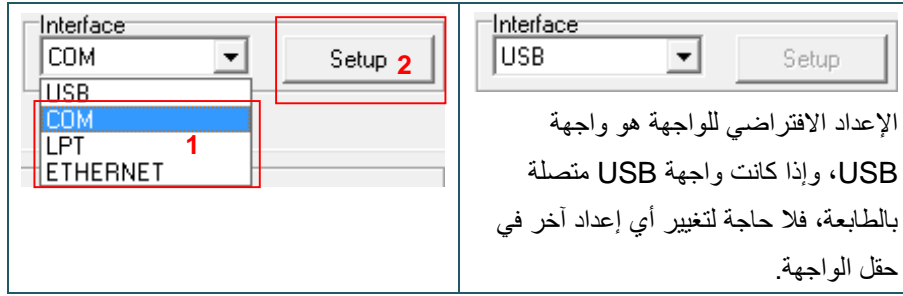
1-3-5 معايرة تلقائية

1- تأكد من تركيب الوسيط إلى جانب إغلاق آلية رأس الطابعة. (يرجى الرجوع إلى قسم 3-3)



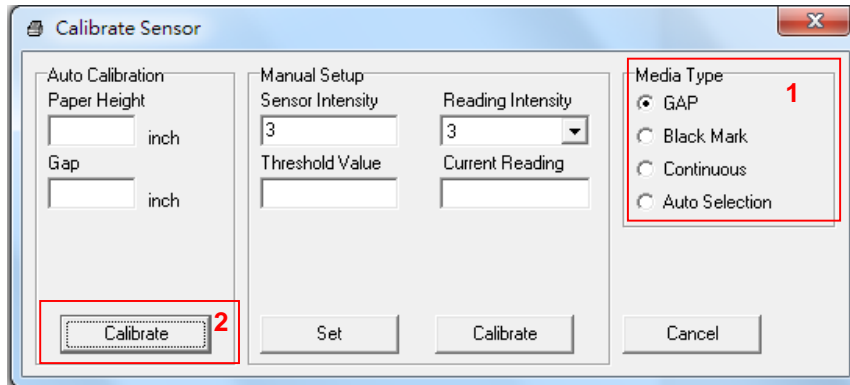
2- اضغط مفتاح طاقة الطابعة على وضع التشغيل.

3- افتح أداة التشخيص وعين واجهة. (الإعداد الافتراضي هو USB)



4- اضغط على زر "Calibrate Sensor" (مستشعر المعايرة).

5- حدد نوع الوسائط ثم انقر فوق زر "Calibrate" (معايرة).

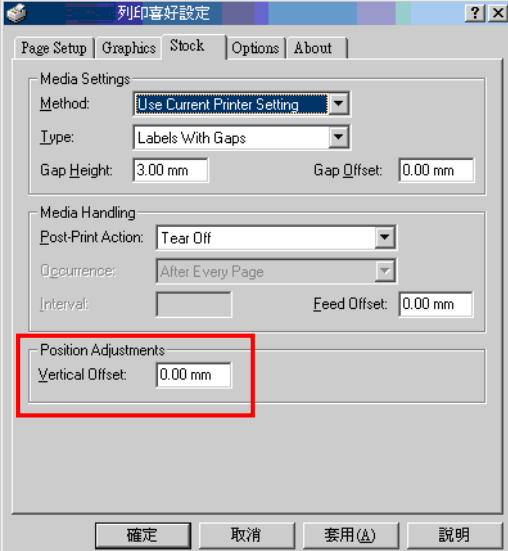


6- استكشاف الأعطال وإصلاحها

1-6 المشكلات الشائعة

يبرز الدليل التالي قائمة بالمشكلات الأكثر شيوعا التي يمكن مصادفتها عند تشغيل طابعة بار كود، وفي حالة عدم عمل الطابعة بعد إجراء جميع الحلول المقترحة، يرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء التابع للمورد الذي اشترت منه هذه الطابعة أو الموزع لطلب المساعدة.

المشكلة	السبب المحتمل	إجراء الاستعادة
توقف مؤشر الطاقة عن الإضاءة	* عدم توصيل كبل الطاقة على النحو الصحيح.	* وصل كبل الطاقة بالطابعة وأخذ التيار الكهربائي. * شغل الطابعة.
- تظهر حالة الطابعة من DiagTool "Head Open (الرأس مفتوحة)" - يظهر المؤشر "Red (solid)" (أحمر خالص).	* خرطوشة الطابعة مفتوحة.	* يرجى غلق خرطوشة الطابعة.
- تظهر حالة الطابعة من "Ribbon End Err (خطأ في نهاية الشريط)" أو "Ribbon Encoder Err (خطأ في ترميز الشريط)" - يظهر المؤشر "أحمر (وامض)".	* نفاذ الأشرطة. * عدم تركيب الشريط تركيبا صحيحا.	* ضع بكرة أشرطة جديدة. * يرجى الرجوع للخطوات في القسم رقم 2-3 لإعادة تركيب الشريط.
- تظهر حالة الطابعة من "Out of Paper (نفاذ الورق)" - يظهر المؤشر "أحمر (وامض)".	* نفاذ البطاقات. * تركيب البطاقة تركيبا خاطئا. * عدم معايرة مستشعر العلامات السوداء /الفراغات.	* ركب بكرة بطاقات جديدة. * يرجى الرجوع للخطوات في القسم رقم 3-3 لإعادة تركيب بكرة الملصق. * قم بمعايرة مستشعر العلامات السوداء /الفراغات.
- تظهر حالة الطابعة من "Paper Jam (تكسد الورق)" - يظهر المؤشر "أحمر (وامض)".	* عدم ضبط مستشعر العلامات السوداء /الفراغات ضبطا صحيحا. * تأكد من دقة ضبط حجم البطاقة. * قد تكون البطاقات عالقة داخل آلية الطابعة.	* قم بمعايرة مستشعر العلامات السوداء /الفراغات. * اضبط حجم البطاقة بشكل صحيح.
تعذر الطابعة	* عدم توصيل الكبل على نحو صحيح بالواجهة التسلسلية أو واجهة USB أو بمنفذ متواز. * عدم توصيل دبابيس كبل المنفذ التسلسلي بطريقة دبوس مقابل دبوس.	* أعد توصيل الكبل بالواجهة. * استبدل الكبل بأخر جديد. * عدم توافق الشريط والوسائط. تحقق من جانب الشريط المحبر. * أعد تحميل الشريط مرة أخرى. * نظف رأس الطابعة. * إعداد كثافة الطابعة غير صحيح. * موصل حزام رأس الطابعة غير متصل جيدا بحرارة الطابعة. أغلق الطابعة ثم ضع طرف التوصيل بالمأخذ مرة أخرى. * افحص برنامجك للتأكد من وجود أمر PRINT (طباعة) في نهاية الملف، كما يلزم وجود تطبيق CRLF في نهاية كل سطر من سطور الأوامر.

<p>* امسح الملفات غير المستخدمة من ذاكرة الفلاش / DRAM.</p>	<p>* امتلاء مساحة الذاكرة (فلاش / DRAM).</p>	<p>الذاكرة ممتلئة (الذاكرة فلاش / DRAM)</p>
<p>* أعد تركيب وحدة الإمداد. * نظف رأس الطباعة. * نظف أسطوانة الطباعة. * اضبط كثافة وسرعة الطباعة. * شغل الاختبار الذاتي للطباعة وافحص نموذج اختبار رأس الطباعة في حالة فقدان نقطة في النموذج المطبوع. * استبدل كلا من الشريط ووسائط البطاقة بأخرى مناسبة. * عدم قفل آلية رأس الطباعة لرأس الطباعة بطريقة صحيحة.</p>	<p>* تحميل الشريط والوسائط بشكل خاطئ. * تراكم التراب والمواد اللاصقة على رأس الطباعة. * عدم ضبط كثافة الطباعة ضبطا دقيقا. * مكون رأس الطباعة تالف. * عدم توافق الشريط والوسائط.</p>	<p>جودة الطباعة رديئة</p>
<p>* تأكد من ضبط حجم البطاقة بشكل صحيح. * عابر المستشعر عن طريق أحد الخيارين Auto Gap (فجوة تلقائية) أو Manual Gap (فجوة يدوية). * نظف مستشعر الفراغات/العلامات السوداء بالمنفاخ.</p>	<p>* عدم تحديد حجم البطاقة تحديدا دقيقا. * عدم ضبط حساسية المستشعر بشكل مناسب. * تراكم التراب على مستشعر الوسائط.</p>	<p>تخطي البطاقات عند الطباعة</p>
<p>* قم بمعايرة حساسية المستشعر مرة أخرى. * اضبط حجم البطاقة والفجوة بشكل صحيح. * وفي حالة استخدام برنامج تشغيل BarTender، يرجى ضبط الإزاحة الرأسية في برنامج التشغيل.</p> 	<p>* عدم ضبط حساسية مستشعر الوسائط بالشكل المناسب. * حجم البطاقة غير صحيح. * إعداد ضبط الإزاحة الرأسية في برنامج التشغيل غير صحيح.</p>	<p>خطأ في وضع الطباعة للبطاقة الصغيرة</p>
<p>* اضبط البطاقة على حجمها الصحيح.</p>	<p>* خطأ في إعداد حجم البطاقة.</p>	<p>عدم الطباعة على يسار أو يمين البطاقة</p>
<p>* يرجى ضبط الكثافة المناسبة للحصول على طباعة ذات جودة عالية. * تأكد من لمس موجه البطاقات لحافة موجه الوسائط.</p>	<p>* تركيب الشريط بطريقة خاطئة. * تركيب الوسائط بطريقة خاطئة. * كثافة الطباعة غير صحيحة. * خطأ في تغذية الوسائط.</p>	<p>مشكلة وجود تجاعيد</p>
<p>* نظف رأس الطباعة. * نظف أسطوانة الطباعة.</p>	<p>* اتساخ رأس الطباعة. * اتساخ أسطوانة الطباعة.</p>	<p>وجود خط رمادي على البطاقة الفارغة</p>
<p>* أوقف تشغيل الطابعة ثم أعد تشغيلها مرة ثانية لتخطي وضع التفريغ.</p>	<p>* ضبط الطابعة على وضع تفريغ سداسي عشري</p>	<p>طباعة متقطعة</p>

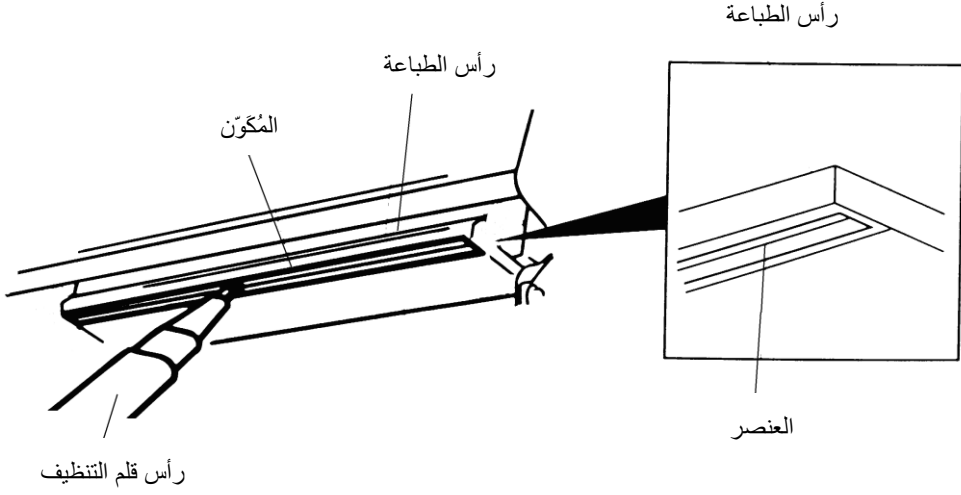
7- الصيانة

يتناول هذا القسم أدوات وطرق التنظيف التي تساعدك على الحفاظ على الطابعة.

1- يرجى استخدام أحد الأدوات التالية لتنظيف الطابعة:

- قطعة قماش قطنية
- قطعة قماش خالية من الوبر
- فرشاة مكنسة كهربائية / منفاخ
- 100% إيثانول

2- توصف عملية التنظيف كالآتي:

الفاصل الزمني	الطريقة	قطع غيار الطابعة
نظف رأس الطابعة عند تغيير بكرة بطاقات جديدة	<p>1- احرص دائما على إيقاف تشغيل الطابعة قبل تنظيف رأس الطابعة.</p> <p>2- اترك رأس الطابعة حتى تبرد لمدة لا تقل عن دقيقة.</p> <p>3- استخدم ماسحة قطنية وإيثانول بنسبة تركيز 100% لتنظيف سطح رأس الطابعة.</p>	رأس الطابعة
		
نظف أسطوانة الطابعة عند تغيير بكرة بطاقات جديدة.	<p>1- فصل التيار.</p> <p>2- أدر أسطوانة الطابعة وامسحها بالكامل باستخدام إيثانول بنسبة تركيز 100% وماسحة قطنية أو قطعة قماش خالية من الوبر.</p>	أسطوانة الطابعة
حسب الحاجة	استخدم قطعة قماش خالية من الوبر مع إيثانول بنسبة تركيز 100% عند مسح القضيب.	قضيب التقطيع/التقشير
شهريا	الهواء المضغوط أو مكنسة كهربائية	المستشعر
حسب الحاجة	نظفه بقطعة قماش مبللة	الجسم الخارجي
حسب الحاجة	فرشاة أو مكنسة كهربائية	الجسم الداخلي

ملاحظة:

- تجنب لمس رأس الطابعة بيديك، وإذا فعلت ذلك بدون عمد، فيرجى تنظيفها باستخدام الإيثانول.
- يرجى استخدام 100% إيثانول وتجنب استخدام الكحول الطبي لأنه قد يعرض رأس الطابعة للتلف.
- نظف رأس الطابعة بانتظام وحرص على توفير أجهزة استشعار عند تغيير شريط جديد للحفاظ على أداء الطابعة وزيادة عمرها الافتراضي.

Li Ze Plant
رقم 35، قسم 2، طريق ليجونج الأول، بلدة ووجي،
26841 مقاطعة بيلان الجديدة، تايوان (جمهورية الصين)
هاتف: +886-3-990-6677
فاكس: +886-3-990-5577

المقر الرئيسي للشركة
9 إف، رقم 95، طريق مينكوان، مقاطعة زينديان،
23141 مدينة تايبيه الجديدة، تايوان (جمهورية الصين)
هاتف: +886-2-2218-6789
فاكس: +886-2-2218-5678
الموقع الإلكتروني: www.tscprinters.com
البريد الإلكتروني: printer_sales@tscprinters.com
tech_support@tscprinters.com

TSC
The Smarter Choice.

شركة TSC Auto ID Technology Co. المحدودة.